

Pareiškėjas /
Applicant

Kodas /
Code

Kontaktinis asmuo, tel., el. paštas /
Contact person, phone, e-mail

Gavėjas /
Beneficiary

Akredityvo numeris /
Letter of Credit number

Akredityvo išleidimo data /
Letter of Credit issuance date

AKREDITYVO SĄLYGŲ PAKEITIMAI / AMENDMENTS TO THE CONDITIONS OF THE LETTER OF CREDIT

Naujas Akredityvo galiojimo terminas (data) /
New Letter of Credit expiry date

Nauja vėliausia prekių išsiuntimo data /
New latest date of shipment

Akredityvo sumą sumažinti šia suma /
Decrease of Letter of Credit Amount by

Akredityvo sumą padidinti šia suma /
Increase of Letter of Credit Amount by

Kitos instrukcijos /
Other instructions

Prekių aprašymas /
Description of goods

Nauja Akredityvo suma ir valiuta /
New Letter of Credit Amount and currency

Nauja Akredityvo suma ir valiuta /
New Letter of Credit Amount and currency

Dokumentai /
Documents required

Kiti pakeitimai /
Other amendments

Visos kitos Akredityvo sąlygos nesikeičia / All other Letter of Credit terms and conditions remain unchanged

BANKŲ MOKESČIAI / BANK FEES

Visus su Akredityvo pakeitimu susijusius Banko mokesčius moka /
All Bank's fees related to this amendment to be paid by

Pareiškėjas /
Applicant

Gavėjas /
Beneficiary

Visus su Akredityvo pakeitimu susijusius kitų bankų mokesčius moka /
All other banks' fees related to this amendment to be paid by

Pareiškėjas /
Applicant

Gavėjas /
Beneficiary

UŽSTATO SUMOS PAKEITIMAI / CHANGES IN COVER AMOUNT*

Užstato sumą padidinti šia suma /
Increase Cover Amount by

Užstato sumą sumažinti šia suma /
Decrease Cover Amount by

* Ši dalis pildoma tik jei šiuo Prašymu turi būti mažinama ar didinama Užstato suma /
This section shall be completed only in the case if the Cover Amount shall be reduced or increased on the basis of this Application

KITOS SĄLYGOS / OTHER CONDITIONS

Šiame Prašyme pakeisti Akredityvą (toliau – Prašymas) naudojamos sąvokos atitinka Luminor Bank AS Lietuvos skyriaus Akredityvų išleidimo taisyklėse (toliau – Taisyklės) naudojamas sąvokas, nebent šiame Prašyme būtų nurodyta kitaip.

Pareiškėjas prašo Luminor Bank AS Lietuvos skyriaus (toliau – Bankas) pakeisti Akredityvą pagal Pareiškėjo šiame Prašyme nurodytas sąlygas ir Taisykles.

Akredityvas negali būti pakeistas ar atšauktas be visų dalyvaujančių šalių sutikimo.

Pareiškėjas patvirtina, kad visa Pareiškėjo Bankui pateikta informacija, duomenys ir nurodymai yra išsamūs, tikslūs ir neklaidinantys, o pateikti dokumentai yra tikri (autentiški), teisėti ir galiojantys bei pasirašyti dokumentuose nurodytų asmenų.

Pareiškėjas patvirtina, kad šio Prašymo pasirašymui bei Užstato pateikimui yra gauti ir yra galiojantys visi reikiami Pareiškėjo organų sprendimai ar sutikimai bei Prašymas ir Akredityvo pakeitimas bei Užstato pateikimas nepažeidžia: (i) jokio teisės akto, teismo ar valdžios sprendimo, susijusio su Pareiškėju; (ii) Pareiškėjo steigimo ir veiklos dokumentų; (iii) jokios sutarties ar dokumento, kurio šalimi yra Pareiškėjas.

Pareiškėjas sutinka, kad šio Prašymo pagrindu pakeistam Akredityvui taikomos Luminor paslaugų teikimo bendrosios taisyklės ir Taisyklės.

Pareiškėjas susipažino ir sutinka su Luminor paslaugų teikimo bendrosiomis taisyklėmis ir su Taisyklėmis. Jam yra žinoma, kad Luminor paslaugų teikimo bendrosios taisyklės ir Taisyklės, jų pakeitimai ir papildymai skelbiami viešai Banko interneto svetainėje www.luminor.lt.

Pareiškėjas sutinka pateikti Bankui šiame Prašyme nurodytą Užstatą Taisyklėse nustatyta tvarka. Jeigu Pareiškėjas pateikia Bankui Užstato sumą, tai jis sutinka, kad Bankas šią sumą nurašytų iš Einamosios sąskaitos. Užstatas yra pateikiamas siekiant užtikrinti Pareiškėjo Užtikrintus įsipareigojimus. Pareiškėjas patvirtina, kad Užstatas priklauso Pareiškėjui, jis nėra įkeistas, perleistas tretiesiems asmenims ar kitaip suvaržytas, jokių areštų, ginčų, draudimų disponuoti lėšomis nėra.

Pareiškėjas įsipareigoja atlyginti Bankui visus jo nuostolius, jeigu paaiškėja, kad šiame Prašyme nurodyti patvirtinimai yra neteisingi.

Pareiškėjas patvirtina, kad asmenų, kurie nėra Pareiškėjas, Bankui pateikti asmens duomenys yra gauti teisėtai ir kad Pareiškėjas turi teisę atskleisti šiuos asmens duomenis Bankui pasirinktos(-ų) paslaugos(-ų) teikimo tikslais. Pareiškėjas patvirtina ir užtikrina, kad šie asmens duomenys yra žinoma, kad jų asmens duomenis tvarko Bankas ir jie dėl tokio asmens duomenų tvarkymo sutiko arba teisškai sutarė. Pareiškėjas patvirtina, kad šie asmens duomenys buvo supažindinti su Luminor Privatumo politika, kurią galima rasti: <https://www.luminor.lt/lt/privatumo-politika>.

Šį dokumentą pasirašantis Pareiškėjo atstovas supranta, kad jo asmens duomenis Bankas tvarko Luminor Privatumo politikoje ir Duomenų saugojimo politikoje nustatyta tvarka, kurias galima rasti: <https://www.luminor.lt/lt/privatumo-politika>.

Prašymas yra surašytas lietuvių ir anglų kalbomis. Jeigu tekstuose yra neatitikimų, Bankas ir Pareiškėjas susitaria, jog tekstas lietuvių kalba turės pirmenybę.

The terms used in the Application to amend the Letter of Credit (hereinafter – the Application) correspond to the terms used in Luminor Bank AS Lithuanian branch Rules on Issuance of Letters of Credit (hereinafter – the Rules), unless otherwise provided in this Application.

The Applicant requires Luminor Bank AS Lithuanian branch (hereinafter – the Bank) to amend the Letter of Credit in accordance with the Applicant's instructions, which are indicated in this Application and the Rules.

The Letter of Credit can neither be amended nor cancelled without the agreement of the parties involved therewith.

The Applicant confirms that all information, data and instructions provided by the Applicant to the Bank are complete, accurate and not misleading, and documents submitted are true (authentic), legal and valid and signed by the persons named in the documents.

The Applicant confirms that for signing of this Application and for providing of Collateral all required decisions and consents of the Applicant's bodies are received and valid and the Application, the amendment of the Letter of Credit and provision of Collateral do not and will not contravene: (i) any law or regulation or juridical or official order related to the Applicant; or (ii) the foundation and registration documents of the Applicant; or (iii) any agreement or document to which the Applicant is a party.

The Applicant agrees that the Letter of Credit amended pursuant to this Application shall be governed by the Luminor General Business Terms and the Rules.

The Applicant has read and agrees with the Luminor General Business Terms and with the Rules. He is aware that the Luminor General Business Terms and the Rules, their amendments and supplements are published on the Bank's website www.luminor.lt.

The Applicant agrees to provide Collateral indicated in this Application in accordance with the Rules. If the Applicant provides Cover Amount as Collateral, he agrees that the Bank debits this amount from the Current Account. Collateral is provided for securing Secured Obligations. The Applicant confirms that Collateral is owned by the Applicant, it is not pledged, transferred to third parties or otherwise constrained, and that there are no seizures, disputes, or prohibitions on the disposal of the funds.

The Applicant shall reimburse the Bank all losses if the representations provided in this Application appear to be incorrect.

The Applicant confirms that personal data of persons other than the Applicant provided to the Bank is obtained lawfully and that the Applicant is entitled to disclose such personal data to the Bank for the purposes of implementation of the requested service(s). The Applicant confirms and guarantees that such persons are informed of the processing of their personal data by the Bank and have consented or otherwise legally agreed to such processing. The Applicant confirms that such persons have been referred to Luminor's Privacy Policy which can be found at: <https://www.luminor.lt/en/privacy-policy>.

The representative of the Applicant signing this document acknowledges that the Bank processes his/her personal data according to Luminor's Privacy Policy and Luminor's Data Retention Policy which can be found at: <https://www.luminor.lt/en/privacy-policy>.

The Application is drawn in Lithuanian and English language. In case there are discrepancies between the texts, the Applicant and the Bank agree that text in Lithuanian shall prevail.

Pareiškėjo vardu / For and on behalf of the Applicant

Pareigos / Position	Vardas ir pavardė / Name and surname
Parašas / Signature	Data* / Date*

* Jei Prašymas pasirašomas kvalifikuotu elektroniniu parašu, laukas nepildomas, ir pasirašymo data bus matoma laiko žymoje /
If the Application is signed with a qualified electronic signature, the field shall not be filled in, and the signing date can be viewed on time stamp